

GODIŠNJE IZVJEŠĆE O RADU 2015.



SADRŽAJ

IZVJEŠĆE O AKTIVNOSTIMA	3
Aktivnosti	5
Korisnici i vidljivost	25
Donatori	27
Natječaji	27
Tim ALD Sisak	31
Kontakti	31
FINANCIJSKO IZVJEŠĆE	32



IZVJEŠĆE O AKTIVNOSTIMA

Agencija lokalne demokracije Sisak (ALD Sisak) je nevladina i neprofitna organizacija osnovana 1996. godine kao pilot projekt Kongresa lokalnih i regionalnih vlasti Vijeća Europe s ciljem potpore razvoju lokalnih demokratskih procesa i promoviranje ljudskih prava i aktivnog građanstva.

Djelujemo koristeći specifičnu metodologiju multilateralne decentralizirane suradnje u partnerstvu s lokalnom i regionalnom samoupravom i udrugama u i izvan Hrvatske.

Od 2006.g. djelujemo kao domaća udruga. ALD Sisak je statutarna članica i Operativni partner Asocijacije Agencija lokalne demokracije.

Vizija

Društvo u kojem svaki pojedinac ima jednake mogućnosti iskorištavanja vlastitih potencijala. Mir, ljudska prava, tolerancija, mobilnost i bogatstvo različitosti odlike su toga društva.

Misija

Promičući ljudska prava, čuvajući mir te jačajući lokalnu demokraciju Agencija lokalne demokracije Sisak pridonosi razvoju lokalne zajednice i aktivnog građanstva te provedbom neprofitnih programa, povezivanjem i umrežavanjem odgovara na potrebe pojedinca/ke, lokalne uprave i šire zajednice.

Programi:

1. LOKALNA DEMOKRACIJA - jačanje lokalne demokracije kroz sudjelovanje građana u odlučivanju i razvoju pluralističkog i interkulturalnog društva kao osnovi za razvoj zajednice koja odgovara njezinim građanima.
2. AKTIVNO GRAĐANSTVO - aktivnosti povezane s međuetničkom i međuvjerskom suradnjom, potporom civilnim inicijativama i ekonomskom razvoju te s promicanjem održivog razvoja i ekološke svijesti i organiziranje aktivnosti u svrhu zaštite okoliša.
3. VOLONTERSKI PROGRAM - promoviranje, poticanje i organiziranje volonterstva u zajednici, posebno mladih kako bi se pridonijelo razvoju filantropije i osiguralo aktivno civilno društvo u zajednici s pojedincima koji znaju i primjenjuju adekvatnu metodologiju rada.
4. ZA ZAJEDNICU BEZ NASILJA U OBITELJI - Promoviranje i zaštita rodne ravnopravnosti, zaštita prava žena, djece i mladih te ostalih marginaliziranih skupina.
5. ORGANIZACIJSKI RAZVOJ - osiguravanje stabilnost i razvoj organizacije

EUROPSKE INTEGRACIJE - horizontalna tema koja se proteže kroz sve strateške pravce. Promoviranje dobiti koja proizlazi iz europskih integracija, upoznavanje dionika u lokalnoj zajednici s javnim politikama, metodologijom zagovaranja i europskim organizacijama te razvoj suradnje s istim i sličnim organizacijama izvan zemlje kako bi se promovirao razvoj lokalne zajednice u procesima europskih udruživanja kroz mogućnosti međunarodne suradnje jedinica lokalnih vlasti, nevladinih organizacija i ostalih institucija

Partneri:

Asocijacija Agencija lokalne demokracije – Francuska (vodeći partner), Gradovi: Sisak, Petrinja, Kutina i Općina Dvor (Hrvatska); udruga „Going to Europe“ (Italija) i udruga „International School for Peace Studies » (Sjeverna Irska)



Članstvo i uključenost:

[Asocijacija Agencija lokalne demokratije - ALDA \(Francuska\)](#)

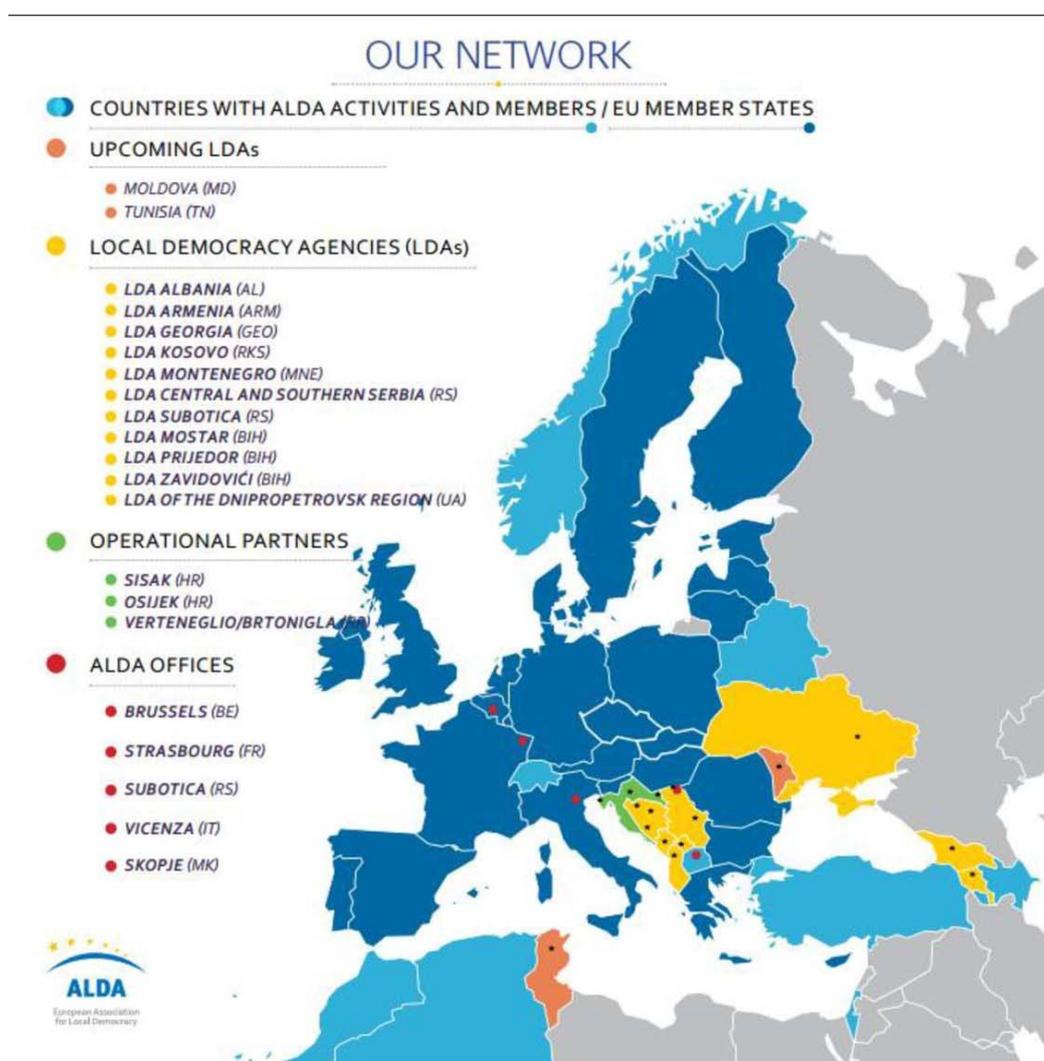
[Mreža mladih Južnoistočne Europe – SEEYN \(Bosna i Hercegovina\)](#)

[Hrvatska mreža volonterskih centara](#)

[Lokalno partnerstvo za zapošljavanje Sisačko-moslavačke županije](#)

[Otvorena platforma Forum za jednakost](#)

Predsjednica ALD Sisak članica Upravnog odbora Asocijacije Agencija lokalne demokratije (ALDA) te članica Biroa ALDA-e na poziciji Potpredsjednice. Također i koordinira Radnu grupu Agencija lokalne demokratije unutar ALDA-e.





Aktivnosti

1. DECIDE: Demokratski kompakt – Unaprjeđivanje demokracije u Europi

Financirano sredstvima EU, Program Europa za građane



Vodeći partner: Asocijacija Agencija lokalne demokracije (ALDA)

Partneri: •Hrvatska - ALD Sisak, Grad Petrinja •Bosna i Hercegovina - ALD Prijedor, ALD Zavidovići, Opština Zavidovići •Italija - Comune di Reggion Emilia •Danska - Vejle Kommune •Španjolska - Municipality of Santa Eulalia de Gallego •Rumunjska - The Mountain Community lezer Muscel Association, Primaria Godeni, Primaria Comunei Domnesti •Slovenija - Association for Developing Voluntary Work Novo Mesto •Malta - Birgu Local Council •Bugarska - Union of Bulgarian Black Sea Local Authorities, Municipality of Balchik, Municipality of Nessebar •Slovačka - Center for Community Organizing, Municipality of Banska Bystrica •Makedonija - Grad Skopje •Albanija - ALD Albanija, Bashkia Shkoder •Mađarska - Mórahalom Városi Önkormányzat. Partner za širenje informacija: International Development Alliance (IDA), Bugarska

Vrijeme provedbe: 30.5.2013.-31.7.2015.

Svrha projekta DECIDE (engl. *Democratic compact: Improving Democracy in Europe*) je kroz uspostavljanje tematske mreže gradova i usvajanja pristupa odozdola prema gore, razviti "demokratski kompakt"- set mjera potrebnih u Europi kojima bi se poboljšala kvaliteta demokracije i sudjelovanja građane.

Projekt je rezultirao uspostavljanjem tematske mreže gradova posvećenih povećanju kvalitete demokracije i sudjelovanja građana u proširenoj Europi te s izradom demokratskog kompakta – setom mjera koje su projektni partneri testirali u svojim zajednicama te koje se mogu nadalje širiti i primjenjivati u drugim zajednicama. [Demokratski kompakt](#) dostupan je online i sadrži detaljno razrađene mjere koje se mogu koristiti u poboljšavanju sudjelovanja građana. Mjere iz Hrvatske sadržane u Kompaktu su Volonterski centar, Povjerenstvo za osobe s invaliditetom i Građanski centar.





ALD Sisak testirala je mjeru „javna rasprava“ kao jedan od alata za direktno uključivanje građana u proces donošenja odluka, a koja se u Sisku ne koristi dovoljno te ih građani slabo posjećuju. Upravo stoga se sudionički proces treba dodatno vježbati i testirati kako bi postala dobra praksa i poželjan alat za široki krug građana. Inicirali smo proces razvoja Volonterske politike grada Siska, uzimajući u obzir potrebe relevantnih dionika, ali i samih građana. Jedan od

važnih koraka u razvoju Politike je bio njezino predstavljanje javnosti i omogućavanje zainteresiranim grupama i pojedincima prostor za komentiranje i upoznavanje s Politikom. Proces razvoja Politike započeo je u okviru rada Volonterskog centra Sisak koji djeluje pri ALD Sisak, tijekom kojeg smo zaključili da je potreban iskorak u promoviranju i vrednovanju volonterskog rada u zajednici. Predstavnici 20 udruga i ustanova formiralo je Radnu skupinu za razvoj Politike. Članovi Radne skupine predstavljali su sve sektore koji po Zakonu o volonterstvu mogu koristiti volontere te koji imaju osobiti interes za razvoj volonterstva u lokalnoj zajednici, kao što je: lokalna vlast, socijalna zaštita, zdravlje, djeca i mladi, djeca u sustavu socijalne skrbi, turizam, kultura, zaštita životinja, starije osobe, razvoj demokracije, ljudska prava te obrazovanje. Radna skupina je izradila dokument Volonterske politike grada Sisak za razdoblje 2015.-2020. te ga predstavila javnosti na javnoj raspravi održanoj 21. svibnja 2015. godine, koji je bio dostupan 3 tjedna online.

Javna rasprava je bio završetak ovog procesa sudioničkog planiranja koji je okupio sve relevantne dionike za razvoj volonterstva u Sisku. Rezultat procesa su razvijen dokument za razvoj volonterstva u Sisku po prvi put te upoznavanjem sa procesom sudioničkog socijalnog planiranja iniciranog od strane civilnog društva.



Projekt je zaključen međunarodnom konferencijom u Prijedoru (BIH) koja je okupila preko 100 sudionika iz cijele Europe koji su predstavili svoje rezultate u poboljšanju sudjelovanja građana te planirali daljnje akcije za nastavak ovog projekta.

Na konferenciji je potpisan [Sporazum o suradnji](#) kojeg su potpisali projektni partneri i suradnici, u kojem se obvezuju nastaviti razvijati i jačati suradnju u slijedećim područjima: sudjelovanje građana u javnom i političkom životu na lokalnom nivou, ekonomska i socijalna

pitanja, zaštita okoliša, kultura, obrazovanje i volonterstvo.

Više o projektu, aktivnostima i rezultatima možete pročitati na [web stranici](#) i [publikaciji](#) projekta.



2. SPREAD II: Održivo partnerstvo za jačanje aktivnog razvoja

Financirano sredstvima EU-e, ENPI program



Vodeći partner: Asocijacija Agencija lokalne demokracije (ALDA)

Partneri: ALD Sisak, ALD Osijek, Lev Sapieha Foundation, Vitebsk Civic Association "Self-Government and Society", Shegomedconsult, Mahiliou Youth Center

Vrijeme provedbe: 1.7.2014.-30.6.2017.



Svrha projekta SPREAD II (engl. *Sustainable Partnership for Reinforcement of Active Development*) je doprinijeti promoviranju uključenog i osnaženog civilnog društva u Bjelorusiji jačanjem kapaciteta civilnog društva, promoviranjem nacionalnih reformi i povećanju odgovornosti javnog sektora, podržavanjem lokalnih vlasti u jačanju dobrog upravljanja i poboljšanju pristupu građana javnim servisima. Ciljevi projekta su

unaprjeđenje kapaciteta ne-vladinih dionika (osobito onih koji predstavljaju najsiromašnije grupa građana, uključujući marginalizirane i ranjive skupine koji imaju ograničeni pristup socijalnim uslugama) za učinkovito sudjelovanje u poboljšavanju životnog standarda u Bjelorusiji, osobito kroz razvoj razvojnih strategija i programa.

Aktivnosti projekta: 1. Uspostavljanje 3 građanska centra u kojima će se provoditi aktivnosti poput treninga, procesa zajedničkog donošenja odluka, radionica, informiranja i sl.; 2. Izgradnja kapaciteta ne-vladinih dionika i lokalnih vlasti za uključivanje građana u formiranje javnih politika; 3. Policy komponenta – a) monitoring aktivnosti uključenja građana sukladno Kodeksu dobre prakse uključivanja građana i procese donošenja odluka Vijeća Europe, b) izrada preporuka kreatorima politika na lokalnom i nacionalnom nivou primjenjujući pristup odozdol prema gore, c) sastanci s bjeloruskim lokalnim vlastima i d) međunarodna konferencija u Bruxellesu „Aktivnosti višedioničkog umrežavanja i zajedničke aktivnosti s Bjeloruskom nacionalnom platformom foruma civilnog društva za Istočno partnerstvo“; 5. Grantovi za građanske inicijative i 6. Vidljivost i promocija.

Uloga hrvatskih partnera je prijenos hrvatskog iskustva s nacionalne i lokalne razine u području reforme lokalne samouprave, prava na pristup informacijama, rada civilnog društva i sustava podrške razvoju civilnog društva. Osim toga, podrška bjeloruskim partnerima u provedbi lokalnih aktivnosti kroz savjetovanje, informiranje i mentorstvo.



Vitebsk, travanj 2015.



Mogilev, travanj 2015.



Slonim, svibanj 2015.



Slonim, svibanj 2015.



Projektne partneri, Sisak-Osijek-Slonim



3. Volonterski centar Sisak

Financirano sredstvima Grada Siska, Sisačko-moslavačke županije, Sisak projekti d.o.o. i vlastitim doprinosom



Volonterski centar Sisak dio je programskih aktivnosti Agencije lokalne demokracije Sisak, otvoren 9. lipnja 2011. godine u okviru projekta financiranog sredstvima EU kroz prekogranični program Hrvatska-Bosna i Hercegovina.

VCS je društvena infrastruktura na raspolaganju svim dionicima zajednice, a pruža besplatne usluge osobama koje žele volontirati i pravnim osobama koje žele primati volontere (sukladno Zakonu o volonterstvu). VCS je namijenjen volonterskim programima na području grada Siska; radi na razvoju zajednice kroz volontiranje, spajajući osobe koje žele volontirati s institucijama i udrugama kojima je potrebna volonterska podrška.



Osim toga, VCS još radi slijedeće:

- U suradnji s javnim institucijama i nevladinim organizacijama, kreiramo i provodimo kvalitetne lokalne programe na osnovu identificiranih potreba lokalne zajednice i potencijalnih korisnika programa.
- Regrutiramo volontere i evidentiramo ih u bazi podataka te po potrebi osiguravamo njihovu kvalitetnu pripremu, dodatnu edukaciju, superviziju, monitoring i evaluaciju provedbe programa, kao i zakonitost angažiranja volontera.
- Podižemo kapacitete javnih institucija i nevladinih organizacija u cilju uspostavljanja jedinstvenog kvalitetnog i efikasnog volonterskog menadžmenta.
- U suradnji s javnim institucijama i nevladinim organizacijama promoviramo i razvijamo volonterstvo kao takvo te radimo na uspostavljanju i praćenju lokalne volonterske politike i mjera podrške u suradnji s lokalnim vlastima.

Tijekom 2015. godine 27 udruga/ustanova primilo podršku, 341 osoba angažirana na 35 volonterskih programa u zajednici koji su okupili 696 krajnjih korisnika. Imamo potpisane Sporazume o suradnji s 20 udruga i ustanova s područja Siska.



U svrhu što boljeg informiranja građanki i građana, uspostavili smo zasebnu [web stranicu Volonterskog centra Sisak](#) na kojoj se mogu pronaći sve informacije vezane kako i gdje volontirati, kako angažirati volontere, zakonski okvir i alati za upravljanje volonterima te relevantne novosti.

Važno postignuće je u području unapređenja volonterstva u zajednici, konstituiranjem **Povjerenstva za razvoj volonterstva grada Siska** kojeg koordinira ALD Sisak, a koji je rijetki primjer postojanja sličnog tijela u Hrvatskoj. Zadaće Povjerenstva su sljedeće:

- potiče razvoj volonterstva na području grada Siska na način da prati provedbu lokalne volonterske politike te po potrebi predlaže izmjene i dopune iste.
- priprema izvješća o provedbi volonterskih programa i politike te ih dostavlja Gradu Sisku.
- osobito djeluje na promoviranju volonterstva te na poboljšavanju uvjeta za priznavanje i nagrađivanje volonterstva kroz predlaganje konkretnih mjera organizatorima volontiranja i Gradu Sisku.
- zaduženo za izradu Strategije za razvoj volonterstva grada Siska i Akcijskog plana za razvoj volonterstva grada Siska te za praćenje njihove provedbe i predlaganje dopuna i izmjena istih.



Članovi/ce i promatrači/ce Povjerenstva za razvoj volonterstva grada Siska



5. prosinca 2015., u suradnji s Gradom Siskom, održali smo **7. Sajam nevladinih organizacija i institucija** povodom obilježavanja Međunarodnog dana volontera (5.12.) i Međunarodnog dana ljudskih prava (10.12.).



Sajam se održao na Gradskoj tržnici Sisak i otvorio ga je zamjenik gradonačelnice Grada Siska, g. Marko Krička. Okupio je 12 različitih udruga i institucija koje su predstavile svoj rad, a građani su na licu mjesta mogli saznati kako se mogu uključiti u njihove volonterske aktivnosti, poduprijeti njihov rad te saznati nešto više o volonterstvu.



Volonteri ALD Sisak – organizacijski odbor Sajma

4. Volonterska mreža grada Siska

Financirano sredstvima Ministarstva socijalne politike i mladih i sufinancirano sredstvima Grada Siska



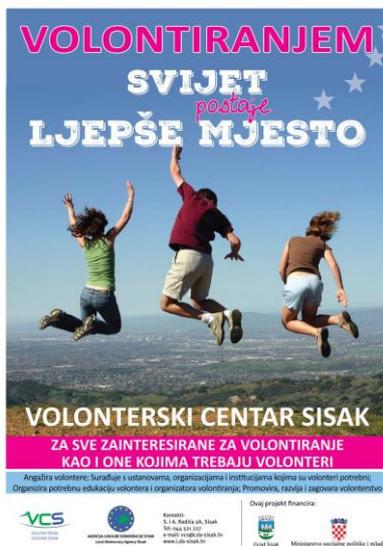
Ministarstvo socijalne politike i mladih



Vodeći partner: ALD Sisak

Partneri: Grad Sisak, Dom za starije i nemoćne osobe Sisak

Vrijeme provedbe: 1.8.2014.-31.7.2015.



Projekt doprinosi razvoju volonterstva i njegovom utjecaju na socijalno-ekonomski razvoj Siska informirajući i omogućavajući što većem broju građana da se uključe u visokokvalitetne volonterske programe u svojoj zajednici.

Proveo se kroz tri osnovne skupine aktivnosti: Edukacija o menadžmentu volontera za organizacije civilnog društva i javne institucije s područja Siska; Promotivna kampanja za povećanje svijesti građana o dobrobitima volonterstva; i Razvijanje i provedba volonterskih programa na području Siska.

Tijekom projekta 38 udruga/ustanova osnaženo za razvijanje volonterskih programa, 19 osoba osposobljeno za posao koordinatora volontera, provedena radio i javna kampanja, provedene volonterske akcije, 35 volonterskih programa te formirana Radna skupina za razvoj Volonterske politike grada Siska koja je uključila predstavnike 20 različitih

udruga/ustanova s područja Siska. Radna skupina je razvila Politiku koja je predstavljena javnosti online, ali i na javnoj raspravi. U kolovozu 2015. gradsko vijeće Grada Siska usvojilo je [Volontersku politiku grada Siska 2015.-2020.](#)

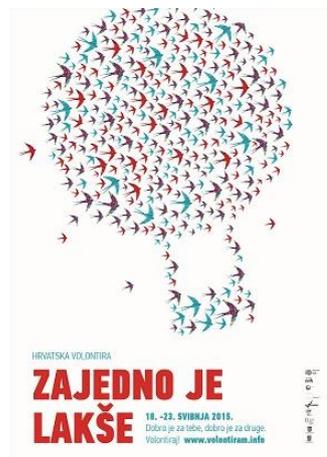


Radna skupina za razvoj Volonterske politike grada Siska



23. svibnja 2015. održan je tradicionalni **sportski turnir** između korisnika Doma za starije i nemoćne osobe Sisak i mladih volontera Agencije lokalne demokracije Sisak, u kojem su korisnici Doma nadmoćno potukli mlade volontere! Turnir se održao u tri discipline: pikado, kolutovi i Čovječe ne ljuti se, a okupio je 9 volontera ALD Sisak i 17 korisnika Doma za starije i nemoćne osobe Sisak.

Sportski turnir održan je povodom nacionalne kampanje Hrvatske mreže volonterskih centara „**Hrvatska volontira**“ koja se u obilježava već petu godinu zaredom, a ove godine okupila je 195 organizatora volontiranja koji su u preko 60 gradova proveli više od 290 volonterskih aktivnosti kako bi svojim doprinosom potakli izgradnju sretnije i bolje zajednice.





5. Za zajednicu bez nasilja u obitelji

Vlastita sredstva

Cilj programa „Za zajednicu bez nasilja u obitelji“ je promoviranje i zaštita rodne ravnopravnosti, zaštita prava žena, djece i mladih te ostalih marginaliziranih skupina.

U okviru programa od 2003. godine djeluje besplatni SOS telefon za žrtve obiteljskog nasilja koji radi svaki radni dan od 16:00 do 20:00 sati, na broj 0800 357 357. Osim rada SOS telefona, na web stranici ALD Sisak postoji i Virtualna grupa za samopomoć, a radimo i na kampanjama za podizanje svijesti o obiteljskom nasilju.

Svrha rada programa je doprinijeti smanjenju obiteljskog nasilja na području Sisačko-moslavačke županije osobito 1) pružiti prvu pomoć i osnažiti žrtve obiteljskog nasilja, 2) omogućiti kvalitetniju institucionalnu i izvaninstitucionalnu zaštitu žrtvama obiteljskog nasilja te 3) senzibilizirati i podići svijest javnosti o problematici obiteljskog nasilja i društvenoj odgovornosti u pružanju pomoći žrtava.





6. Europeizacija hrvatske socijalne politike i hrvatska socijalna povelja

Financirano sredstvima Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva



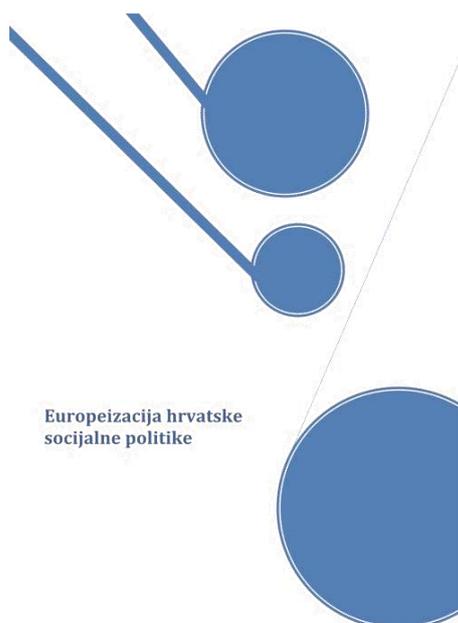
Vodeći partner: CERANEO-Centar za razvoj neprofitnih organizacija

Partneri: ALD Sisak, ALD Osijek, ALD Brtonigla, Zdravi grad-Split

Vrijeme provedbe: 1.1.-31.12.2015.

Svrha projekta je povećanje kapaciteta dionika na regionalnoj razini za suočavanje s rastućim socijalnim rizicima u kontekstu europeizacije hrvatske socijalne politike. Proveden je na području cijele Hrvatske, posebno županije: Splitsko-dalmatinska, Istarska, Sisačko-moslavačka, Osječko-baranjska i Grad Zagreb.

Tijekom projekta provedena je analiza novih socijalnih rizika u 10 hrvatskih županija, održano je 5 regionalnih rasprava, umreženo više od 150 stručnjaka iz područja socijalne politike, izrađena je publikacija projekta te dokument „Hrvatska socijalna povelja“. Nalazi analize novih socijalnih rizika Sisačko-moslavačke županije uvršteni su u [Plan razvoja socijalnih usluga Sisačko-moslavačke županije 2015.-2020.](#)





Sastanak partnera, Zagreb



Regionalna rasprava, Osijek



Regionalna rasprava, Brtonigla



Regionalna rasprava, Sisak



Regionalna rasprava, Split



Predstavljanje rezultata, Zagreb



7. Postignuća u razvoju učenja: Strateško unaprjeđenje i razvoj cjeloživotnog učenja u Dunavskoj regiji

Financirano sredstvima EU Strategy for The Danube Region, START - Danube Region Fund



Vodeći partner: Mreža mladih Jugoistočne Europe

Partneri: ALD Sisak (Hrvatska), Youth Centre Bit Črnomelj (Slovenija), Cooperation for Voluntary Service (Bugarska), BalkanIDEA Novi Sad (Srbija), Youth for Participation (Mađarska)

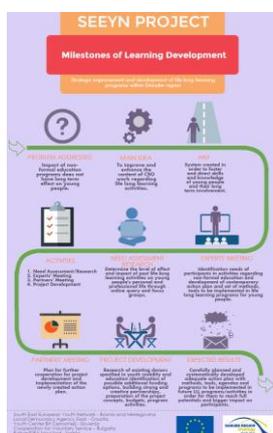
Vrijeme provedbe: 1.3.2015.-31.3.2016.

Svrha projekta (engl. *Milestones of Learning Development: Strategic improvement and development of lifelong learning programs within Danube region*) je značajno poboljšati i ojačati sadržaj našeg rada u području aktivnosti cjeloživotnog učenja identificirajući potrebe i zahtjeve korisnika, uspostavljajući ciljana partnerstva, razvijajući akcijski plan te specifične projekte.

Očekivani rezultat je pažljivo isplanirani i sustavno razvijeni odgovarajući akcijski plan koji sadrži metode, alate, plan i program koji će se primijeniti u budućim aktivnostima cjeloživotnog učenja kako bi se ostvarili u svom punom potencijalu te ostvarili što veći utjecaj na korisnike istih.

Krajnji proizvod će služiti partnerskim organizacijama koji rade u području neformalnog obrazovanja mladih kao osnova za planiranje dugoročnog učinka njihovih programa te na povećanje utjecaja učenja na praktičnoj razini.

Osnovna **ciljana skupina** su nevladine organizacije, institucije koje provode neformalno obrazovanje, voditelji izobrazba, facilitatori te mentori koji rade na programima cjeloživotnog učenja u Dunavskoj regiji i šire. Krajnji korisnici projekta su sudionici seminara, treninga, radionica i ostalih oblika neformalnog obrazovanja.



Infografika projekta - kliknite



Fokus grupa o neformalnom obrazovanju, Sisak



8. Trening „Napredno upravljanje volonterima“

Financirano sredstvima EU, Program Erasmus +, Ključna aktivnost 1



Vodeći partner: Youth Centre BIT, Slovenija

Tehnička pomoć: Mreža mladih Jugoistočne Europe

Partneri: Albanija - Beyond Barriers; Bosna i Hercegovina – SEEYN; Bugarska - Ideas factory i CVS; Hrvatska - VCZ, ALD Sisak; Cipar - Youth Power; Češka - Brno Connected; Estonija – ESTYES; Grčka - AEGEE Athens; Mađarska - Centre Youth Association; Italija - Associazione Going to Europe i ASD Balon Mundial Onlus; Latvija - Express Yourself; Makedonija - MKC Bitola i Creative; Crna Gora - ADP ZID; Poljska - Fundacija 4YOUth; Rumunjska - Asociația Tinerilor Activi Civic; Slovačka - A.D.E.L.; Srbija – VEM i EC Kruševac; Španjolska - Fundació Catalunya Voluntària i Building Bridges

Vrijeme provedbe: 23.-31. listopada 2015.

Projekt se proveo u formi **izobrazbe** za koordinate volontera, voditelje te osobe direktno uključene u upravljanje volonterima te koje imaju prijašnje iskustvo u radu s volonterima, a koja se održala u Črnomelju (Slovenija).

Ciljevi izobrazbe su omogućiti sudionicima kompetencije i alate za provedbu učinkovitog sustava upravljanja volonterima te jačanje vještina za izradu lokalnih i međunarodnih volonterskih programa. Izobrazbom se želi povećati socijalne vještine i osobni razvoj sudionika te povećati svijest o važnostima vrijednosti koje volonterstvo promiče.

Trening je okupio 25 sudionika iz 18 europskih država koji su stekli napredne kompetencije za upravljanje volonterima u svakodnevnom radu njihovih organizacija te na lokalnom i međunarodnom nivou. Tijekom treninga obradile su se teme kao što su: sudjelovanje u lokalnoj zajednici, poboljšanje sustava upravljanja volonterima, razmjena znanja i iskustava, umrežavanje osoba iz različitih kultura, upravljanje sukobima i slično.





9. Trening “Stvaranje prilika – Društveno poduzetništvo za inovativne mlade”

Financirano sredstvima EU, Program Erasmus +, Ključna aktivnost 1



Vodeći partner: TOG - Community Volunteers Foundation, Turska

Tehnička pomoć: Mreža mladih Jugoistočne Europe

Partneri: Bosna i Hercegovina – SEEYN; Mađarska – Ideas Factory; Hrvatska – ALD Sisak; Cipar – Youth Power; Estonija - Seiklejate Vennaskond; Mađarska - Centre Youth Association; Latvija - Express Yourself; Makedonija - MKC Bitola; Crna Gora – S.O.S.; Slovačka – A.D.E.L.; Srbija – VEM; Španjolska - Fundació Catalunya Voluntària

Vrijeme provedbe: 12.-20. prosinac 2015.

Osnovni cilj treninga je bio obrazovati mlade osobe i mlade lidere o poduzetništvu, potaknuti ih da oslobode svoju kreativnost te ih podržati u razvoju i provođenju njihovih inovativnih ideja, kako bi doprinijeli rješavanju problema nezaposlenosti.

Trening se održao u Istanbulu (Turska) i okupio je 22 osobe iz 12 europskih država, koje su stekle kompetencije potrebne za razvoj socijalno osviještenih poduzetničkih ideja.

10. Forum za jednakost

Financirano sredstvima Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva



Forum za jednakost formiran je u listopadu 2015. godine kao otvorena platforma organizacija koje javno djeluju da bi doprinijele ostvarenju jednakosti svih građanki i građana Republike Hrvatske.

Trenutno broji 14 članica: Hrvatski pravni centar (koordinator), ALD Sisak, Centar za civilne inicijative-Zagreb, Centar za mir, nenasilje i ljudska prava Osijek, Centar za mir, pravne savjete i psihosocijalnu pomoć-Vukovar, CESI – Centar za edukaciju, savjetovanje i istraživanje, DOOR (Društvo za oblikovanje održivog razvoja), Društvo distrofičara Istre, HOMO udruga za zaštitu ljudskih prava i građanskih sloboda, Hrvatska mreža protiv siromaštva, Institut za društvena istraživanja u Zagrebu, Lezbijska organizacija Rijeka „LORI“, Savez samostalnih sindikata Hrvatske i Udruga za promicanje inkluzije.

Ciljevi Foruma su :

- Doprinijeti integriranju vrijednosti jednakosti u javne politike RH
- Poticati aktivno građanstvo i participaciju (sudjelovanje) građana u javnim politikama
- Doprinijeti podizanju političke odgovornosti i transparentnosti tijela javne vlasti.



ORGANIZACIJSKI RAZVOJ, JAČANJE KAPACITETA I USAVRŠAVANJE

ALD Sisak pruža usluge izrade **strateških planova** i održavanja **edukacija** iz područja našeg rada za organizacije civilnog društva, a za općine/gradove/županije izrađujemo strateški dokument **socijalne slike** pojedinog područja.

Socijalna slika je strateški dokument određenog teritorija koji sadrži pokazatelje vezane uz područje djelovanja socijalne politike, a svrha mu je planiranje na lokalnoj razini te planiranje socijalnih intervencija i socijalnih inovacija. Dokument socijalne slike služi za lokalno socijalno planiranje, odnosno za izradu Socijalnog plana kojeg su jedinice područne/regionalne samouprave dužne izraditi temeljem čl.195, st.4 Zakona o socijalnoj skrbi (NN 157/13).

Uključeni smo kao vanjski suradnici u projekt „Mobilised Society for Local Democracy“ kojeg provodi Nacionalno udruženje lokalnih vlasti Gruzije, ALDA i ALD Gruzija, a odnosi se na jačanje kapaciteta regionalnih i lokalnih OCD-a za praćenje reforme lokalne samouprave i zagovaranje lokalnih interesa na nacionalnom nivou.

Trening za OCD-a, veljača 2015., Tbilisi/Gruzija



Predsjednica ALD Sisak, Paula Raužan, sudjelovala je na svečanoj inauguraciji novog ureda ALD Gruzija u gradu Kutaisi, u svojstvu Potpredsjednice Asocijacije Agencija lokalne demokracije.



Nino Tvaltadze – izvršna direktorica ALD Gruzija, Ioseb Khakhaleishvili – Potpredsjednik Regije Imerety, Paula Raužan – predsjednica ALD Sisak



U ožujku 2015. godine održali smo trening o upravljanju volonterima u lokalnoj zajednici te proveli tromjesečno mentorstvo za mlade lidere iz Agencija lokalne demokracije i podružnice ALDA-e u Skopju iz Bosne i Hercegovine, Kosova, Srbije, Crne Gore i Makedonije. Trening je održan u Knjaževcu (Srbija) u okviru projekta „Regionalna platforma za učešće i dijalog mladih Balkana“, financiranog iz sredstava EU-e.



Sudionici su posjetili Kancelariju za mlade Opštine Knjaževac kako bi razmijenili iskustva u sustavu podrške mladima na lokalnom nivou.



U svibnju 2015. godine **ALDA** je održala svoju redovnu skupštinu u Podgorici (Crna Gora) u okviru koje su se održali različite konferencije, sastanci radnih grupa, Upravnog odbora, ali i proslavilo **15 uspješnih godina rada** ove jedne od najvećih europskih mreža koja radi na dobrom upravljanju i aktivnom građanstvu.



Dženana Dedić - izvršna direktorica ALD Mostar, Dobrica Milovanović - član Upravnog odbora, Antonella Valmorbida – Glavna tajnica, Oriano Otočan – Predsjednik, Per Vinther – Član Upravnog odbora i Paula Raužan - Potpredsjednica



Dani otvorenih vrata udruga
28. - 30. svibnja 2015.

I ove godine smo se uključili u **Dane otvorenih vrata udruga** koje organizira Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske. 29. svibnja 2015. postavili smo

štant u sisačkoj ulici S. i A. Radića na kojem su zainteresirani građani mogli saznati sve o našim programima, kako i gdje volontirati te registrirati se u Volonterski centar Sisak. U 2015. godini koja se širom Europe obilježava kao Europska godina razvoja, Dani otvorenih vrata udruga prilika su da se dodatno osnaži solidarnost i povjerenje u lokalnim zajednicama i podsjeti na važnu ulogu koju udruge imaju u povezivanju građana u rješavanju problema i stvaranju mreža uzajamne podrške.



Sudjelovali smo u izradi [Gradskog programa djelovanja za mlade grada Siska](#), kojeg je facilitirao PRONI-Centra za socijalno podučavanje. U Programu, u okviru *Područja 5: Aktivno sudjelovanje mladih u društvu*, **nositelji** smo provedbe *Mjere 5.2. Poticanje razvoja i vrednovanje volonterstva na području grada Siska*, a **suradnici** u provedbi *Mjere 5.3. Poticanje i osiguravanje projektne, programske i institucionalne podrške udrugama mladih i za mlade, uključujući i klubove mladih, info-centre, centre za mlade, te volonterski centar i udruge koje se bave razvojem volonterstva*.

Sudjelovali smo u organizaciji **Otvorenog foruma o crowdfundingu** koji se održao 30. lipnja 2015. u sisačkom Domu za starije i nemoćne osobe. Otvoreni forum je organizirao Regionalni program podrške organizacijama civilnog društva E-misija u suradnji s Agencijom lokalne demokracije Sisak. Na Forumu su govorili predstavnici Centra za civilne inicijative i UNDP-a Hrvatska.





Uključili smo se u provedbu projekta „**Šareno sisačko ljeto**“ Grada Siska koji je okupio sve gradske ustanove, a uloga ALD Sisak je bila regrutiranje volontera za provođenje velikih projektnih aktivnosti. Projekt je financirao UNICEF Hrvatska, a odnosio se na uključivanje romske djece u predškolu te rad s djecom vrtićkog uzrasta na identitetu, uključivanju i toleranciji.

Završni događaj na sisačkom gradskom kupalištu Zibel



Treću godinu zaredom smo sudjelovali u izradi [Indeksa održivosti organizacija civilnog društva](#) (CSOSI), koji je istraživački projekt koji financira USAID te koji CERANEO već treću godinu zaredom izrađuje za Hrvatsku. Ovaj ključni analitički alat mjeri napredak civilnog sektora u regiji Srednje i Istočne Europe i Euroazije. Indeks prati napredak civilnog sektora u dvadeset i devet zemalja tijekom posljednjih petnaest godina. Fokus grupa se održala u Zagrebu u listopadu 2015. godine.

Indeks uzima u obzir cjelokupno poticajno okruženje za razvoj civilnog društva, s naglaskom na: Izvještaj 2014.: 1) pravno okruženje za OCD-e, 2) organizacijske kapacitete, 3) financijsku održivost, 4) zagovaranje, 5) pružanje usluga, 6) infrastrukturu i 7) javni imidž.

Svaka dimenzija ocjenjuje se prema skali od sedam stupnjeva na kojoj broj 1 označava vrlo naprednu razinu, a broj 7 vrlo nisku razinu razvoja. Indeks je razvila Američka agencija za međunarodni razvoj u suradnji s lokalnim organizacijama iz zemalja u kojima se Indeks primjenjuje.

Uključili smo se u obilježavanje **Svjetskog dana zaštite životinja** kojeg je sisačka udruga Patronus organizirala 4. listopada 2015. na šetnici uz rijeku Kupu. Uz raznoliki program za sve uzraste, predstavljanje udruga i predavanja, cilj je bio zagovaranje ukidanja uzgoja činčila za krzno i zabrana uspavlivanja pasa u skloništima.





6. listopada 2015. svoj rad i mogućnosti volontiranja kao stjecanje iskustva i kompetencija za zapošljavanje, predstavili smo na **Sajmu poslova** u organizaciji Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Područnog ureda Sisak.



10. prosinca 2015. godine sudjelovali smo na godišnjoj skupštini **Mreže mladih Jugoistočne Europe** koja se održala u Sarajevu (Bosna i Hercegovina) te na kojoj smo postali punopravna članica. Mreža je proslavila 15 godina djelovanja radno, planirajući nove zajedničke projekte.



Povodom Međunarodnog dana volontera, **Grad Sisak** je 4. prosinca 2015. sedmu godinu zaredom organizirao dodjelu **priznanja istaknutim sisačkim volonterima**. Ove godine priznanje dobilo 8 sisačkih volontera, od kojih i **volonterka ALD Sisak, Matea Vipotnik**. Matea je sudjelovala u programu ALD Sisak koji se odnosi na jačanje kapaciteta mladih za vještine pisanja projekata i aktivno se uključila u rad Volonterskog centra Sisak pohađajući međunarodnu izobrazbu za koordinate volontera.



Gradonačelnica Kristina Ikić Baniček i Matea Vipotnik



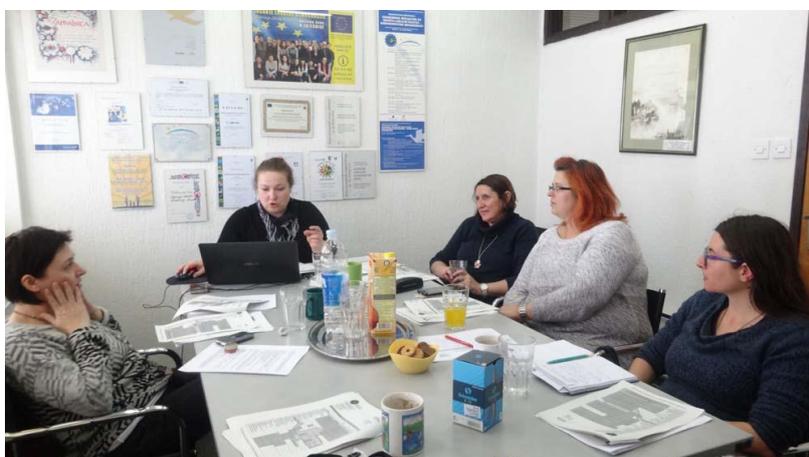
Čestitamo svim dobitnicima priznanja za volontere godine Grada Siska!



Na redovnoj godišnjoj skupštini ALD Sisak održanoj 25. rujna 2015. godine, usvojili smo novi Statut i ostale dokumente.



Na redovnoj skupštini održanoj 30. prosinca 2015. usvojili smo Plan rada i Financijski plan za 2016. godinu.





Donatori

Partneri ALD Sisak

Ministarstvo socijalne politike i mladih

Sisačko-moslavačka županija

Grad Sisak

Nacionalna zaklada za razvoj civilnog društva

Europska unija – programi: Europa za građane, ENPI, Erasmus Plus, EU Strategy for the Danube Region, START - Danube Region Fund

Sisak projekti d.o.o.

Natječaji

ALD Sisak je tijekom 2015.godine sudjelovala na 21 natječaju od čega su 7 odobrenih (33%). Od ukupno 21 natječaja 11 projekata je prijavljeno na natječaje EU-e (52%). Od tih 11 projekata odobrena su 2 projekta (18%). Od natječaja koje smo prijavili u 2014. godine, tijekom 2015.godine smo dobili rezultate za odobravanje 1 kojeg smo nositelji.

Tablica: Prikaz natječaja na koje smo se prijavljivali tijekom 2015.g. i natječaje iz 2014.g. čije rezultate očekujemo i/ili smo dobili obavijest o njihovom odobravanju u 2015.godini.

Natječaji u 2015.godini						
Br.	Donator	Program	Naziv projekta	Status u projektnom prijedlogu	Status natječaja	Iznos
1	Balkans Arts and Culture Fund	Collaboration Projects in Arts and Culture - COLABs	Re-claiming the Cities: Creation of New Urban Memories	Partner (nositelj: ALD Mostar)	Odbijeno	-
2	EU	Erasmus+: KA1 - Learning Mobility of Individuals	Advanced Volunteer Management	Partner (nositelj: Youth Centre BIT, Slovenija)	Odobreno	Troškove direktno plaća nositelj projekta
3	EU	Erasmus+: KA1 – Learning Mobility of Individuals	Creating Opportunities – Social Entrepreneurship for Innovative Youth	Partner (nositelj: TOG, Turska)	Odobreno	Troškove direktno plaća nositelj projekta



4	EU	Europa za građane	IDEA-Improving democratic participation and advocacy of migrants for the future of Europe	Partner (nositelj: Slovenian Philanthropy, Slovenija)	Odbijeno	-
5	EU	Europa za građane	CLASIEP- Citizens' Lobby: Advocacy Strategies for Influencing EU Policies	Partner (nositelj: Centre for Economic & Social Change, Cipar)	Odbijeno	-
6	EU	Operativni program „Razvoj ljudskih potencijala“ 2007. – 2013. Europski socijalni fond Poboljšanje pristupa otvorenom tržištu rada osobama u nepovoljnom položaju	MOTOVIZIJA - vaucher za ravnopravno uključivanje na tržište rada (MOTivacija Vješine Znanje I JA)	Partner (nositelj: Sisak projekti d.o.o.)	Odbijeno	-
7	EU	Operativni program „Razvoj ljudskih potencijala“ 2007. – 2013. Europski socijalni fond Poboljšanje pristupa otvorenom tržištu rada osobama u nepovoljnom položaju	SPES – Solidarno za ekonomsku sigurnost	Partner (nositelj: CESI)	Odbijeno	-
8	EU	Operativni program „Razvoj ljudskih potencijala“ 2007. – 2013. Europski socijalni fond Poboljšanje pristupa otvorenom tržištu rada osobama u nepovoljnom položaju	Akcelerator	Partner (nositelj: Udruga Fokus)	Odbijeno	-
9	Nacionalna zaklada za razvoj civilnog društva	Razvojna suradnju kroz platforme organizacija civilnoga društva u okviru Tematskog fonda "Demokratizacija i razvoj civilnoga društva 2.0"	Forum jednakost za	Članica (koordinator: Hrvatski pravni centar)	Odobreno	80.000,00 kn



10	Sisačko-moslavačka županija	Projekti/programi iz područja socijalne skrbi i programa udruga proisteklih iz Domovinskog i 2. svjetskog rata	Volonterski centar Sisak	Nositelj	Odobreno	12.000,00 kn
11	Nacionalna zaklada za razvoj civilnog društva	Razvojna suradnju kroz platforme organizacija civilnoga društva u okviru Tematskog fonda "Demokratizacija i razvoj civilnoga društva 2.0"	Računalo sa srcem – START	Članica (koordinator: Hrvatske urbane mreže)	Odbijeno	-
12	Nacionalna zaklada za razvoj civilnog društva	Demokratizacija i ljudska prava Financijski mehanizam Europskog gospodarskog prostora i Norveški financijski mehanizam	3DA – nenasilju, nediskriminaciji i toleranciji!	Nositelj	Odbijeno	-
13	Ministarstvo socijalne politike i mladih	Natječaj za financiranje lokalnih volonterskih centara u 2015. godini	Volonterska mreža grada Siska	Nositelj	Odbijeno	-
14	UNICEF	Program jačanja kapaciteta lokalnih zajednica za unaprjeđenje usluga potpore razvoju djece	Šareno sisačko ljeto	Partner (nositelj: Grad Sisak)	Odobreno	Bez proračuna
15	EU	Obzor 2020	Enabling Innovation, Creating Impact' (EnaCt)	Partner (nositelj: Manchester Metropolitan University, UK)	Odbijeno	-
16	EU	Erasmus+: Sport	MO-WE: Multiply Opportunities for a Winning Europe	Partner (nositelj: ALDA)	Odbijeno	-
17	Ministarstvo socijalne politike i mladih	Poziv za prijavu programa i projekata usmjerenih mladima	Pričajmo o mobilnosti	Partner (nositelj: LAG Vallis Colapis)	Odbijeno	-
18	Nacionalna zaklada za razvoj civilnog	Institucionalna podrška za organizacije civilnog društva	Institucionalna podrška za 2016.godinu	Nositelj	Odobreno	130.009,00 kn



AGENCIJA LOKALNE DEMOKRACIJE SISAK



	društva					
19	EU	Civil society facility and media programme 2014-2015 Support to regional thematic networks of Civil Society Organisations	BALKAN BIND: Balkan Initiatives for Networking in local Democracy	Partner (nositelj: ALDA Skopje)	Odbijeno	-
20	Grad Sisak	Projekti/programi udruga civilnog društva grada u 2016.godini	Volonterski centar Sisak	Nositelj	Odobreno	25.000,00 kn
21	EU	Action grants to support transnational projects to combat sexual harassment and sexual violence against women and girls Rights, Equality and Citizenship Programme (2014-2020)	In the back room	Partner (nositelj: Unione Tresinaro-Secchia, Italija)	Odbijeno	-
Prijenos iz 2014.g.						
Br.	Donator	Program	Naziv projekta	Status u projektnom prijedlogu	Status natječaja	Iznos
1	Grad Sisak	Projekti/programi udruga civilnog društva u 2015. godini	Volonterski centar Sisak (2014)	Nositelj	Odobreno	20.000,00 kn



Tim ALD Sisak

Upravni odbor:

Ivana Švragulja – predsjednica UO-a
Josipa Drvodelić
Branka Paškuljević-Turniški

Izvršni odbor:

Paula Raužan – predsjednica
Nuša Plut - voditeljica financija
Davor Vuga – programski asistent
GONG GRIF - knjigovodstvo (vanjski servis)
Fin Lab d.o.o. – knjigovodstvo (vanjski servis)

Volonteri ALD Sisak:

14 volontera; odrađeno 1.613 volonterskih sati.

Kontakti

Agencija lokalne demokracije Sisak

S. i A. Radića 2A
44000 Sisak

Tel: 044/521-227

Fax: 044/521-231

Ldesk-si@sk.t-com.hr

Ured

vcs@Lda-sisak.hr

Volonterski centar

www.Lda-sisak.hr

Find us on 

**FINANCIJSKO IZVJEŠĆE 2015.***Svi navedeni iznosi su u kunama*

RAČUN PRIHODA I RASHODA			
PRIHODI		RASHODI	
Prihodi od intelektualnih usluga	9.215,00	Rashodi za zaposlenike	141.221,00
Prihodi od članarina i članskih doprinosa	0,00	Materijalni rashodi	75.326,00
Prihodi od imovine	108,00	Rashodi amortizacije	9.322,00
Prihodi od donacija iz proračuna	100.371,00	Financijski rashodi	2.842,00
Prihodi od inozemnih vlada i međunarodnih organizacija – ALDA, Crapthian Foundation Hungary	55.732,00	Ostali rashodi	69,00
Prihod od trgovačkih društava i ostalih pravnih osoba – ALD Brtonigla, Centar lokalne demokratije, Forum za slobodu odgoja, Sisak projekti d.o.o., NZRCD	74.860,00		
Ostali prihodi od donacija – donacija opreme od ALD Brtonigla	10.360,00		
Ostali prihodi (povrat putnih troškova, refundacije i sl.)	12.247,00		
UKUPNO PRIHODI	262.893,00	UKUPNO RASHODI	228.780,00
ODGOĐENI PRIHODI	20,00	VIŠAK PRIHODA ZA NAREDNO RAZDOBLJE:	6.528,00

RASHODI PO GRUPAMA			
PLAĆE		Računalne usluge	1.438,00
Redovan rad	120.496,00	Ostale usluge	10.742,00
Doprinosi	20.725,00	Materijal i energija	2.866,00
UKUPNO PLAĆE:	141.221,00	Premije osiguranja	389,00
OSTALI TROŠKOVI		Reprezentacija (ishrana sudionika aktivnosti)	5.034,00
Službena putovanja	13.300,00	Takse, biljezi i sl.	460,00
Naknada za prijevoz na i s posla	11.687,00	Rashodi amortizacije	9.322,00
Putni troškovi ostalim osobama	130,00	Financijski rashodi	2.842,00
Komunikacije (telefon, internet, pošta)	17.968,00	Ostali rashodi	69,00
Održavanje opreme	312,00		
Intelektualne i osobne usluge	11.000,00		
UKUPNO RASHODI: 228.780,00			